

Merci à Rachel qui m'a fait parvenir ces différents scans, ce sont simplement des résumés des épisodes de la saison 4 de Lois & Clark.

Thanks to Rachel, who sent me the episodes summaries. □ There is no translation available for the simple reason they can be found everywhere on the Internet !



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPE

Avec **Dean Cain** : *Clark Kent/Superman* • **Teri Hatcher** (*voir notre article page 12*) : *Lois Lane* • **Lane Smith** : *Perry White* • **Justin Whalin** : *Jimmy Olsen* • **K. Callan** : *Martha Kent* • **Eddie Jones** : *Jonathan Kent*.

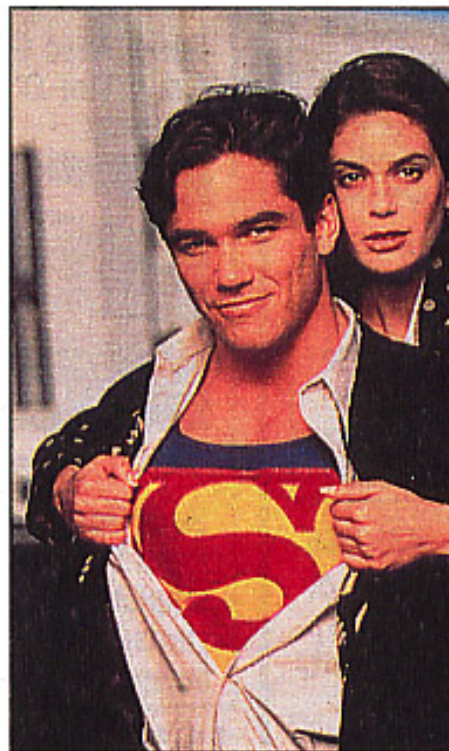
JEUNESSE VOLÉE

Jimmy enquête sur la mort mystérieuse d'un ami, victime en quelques jours d'un vieillissement prématuré. Il découvre que la responsable de ce crime n'est autre que **Veda Doodsen**, une scientifique démoniaque. La jeune femme capture **Jimmy** dans le but de renouveler l'expérience.

LA SOCIÉTÉ CONTRE LOIS LANE (Première partie).

Le bonheur matrimonial est de courte durée pour **Lois** et **Clark** : la jeune journaliste est impliquée à tort dans une affaire de meurtre. La victime, un indic, et son agresseur ont été filmés. Tout semble accuser **Lois Lane**, au point que même **Clark** finit bientôt par douter de l'innocence de son épouse...

Clark Kent/Superman (Dean Cain) et Lois Lane (Teri Hatcher).



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

Avec **Dean Cain** (voir notre article page 65) : *Clark Kent/ Superman* • **Teri Hatcher** : *Lois Lane* • **Lane Smith** : *Perry White* • **Justin Whalin** : *Jimmy Olsen* • **K. Callan** : *Martha Kent* • **Eddie Jones** : *Jonathan Kent*.

LA SOCIÉTÉ CONTRE LOIS LANE

(Seconde partie).

[4540992]

Accusée d'un meurtre qu'elle n'a pas commis, **Lois** est emprisonnée. Fort heureusement, **Superman** parvient à libérer la jeune femme. Tous deux prennent alors la fuite, à la recherche du véritable assassin, un savant fou prêt à sacrifier des millions de vies humaines...

21.45 BOB ET CAROL ET LOIS ET CLARK

[5032824]

Lois et Clark font la connaissance de Carol et Bob Stanford. A l'instar de Clark, ce dernier mène, en grand secret, une double vie. En effet, le couple envisage de se servir de Lois pour localiser un richissime individu, le faire disparaître et s'emparer ainsi de sa fortune...

Superman (Dean Cain).



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

Avec Dean Cain : *Clark Kent/Superman* • Teri Hatcher : *Lois Lane* • Lane Smith : *Perry White* • Justin Whalin : *Jimmy Olsen* • K. Callan : *Martha Kent* • Eddie Jones : *Jonathan Kent*.

20.50 FANTÔMES

[2220390]

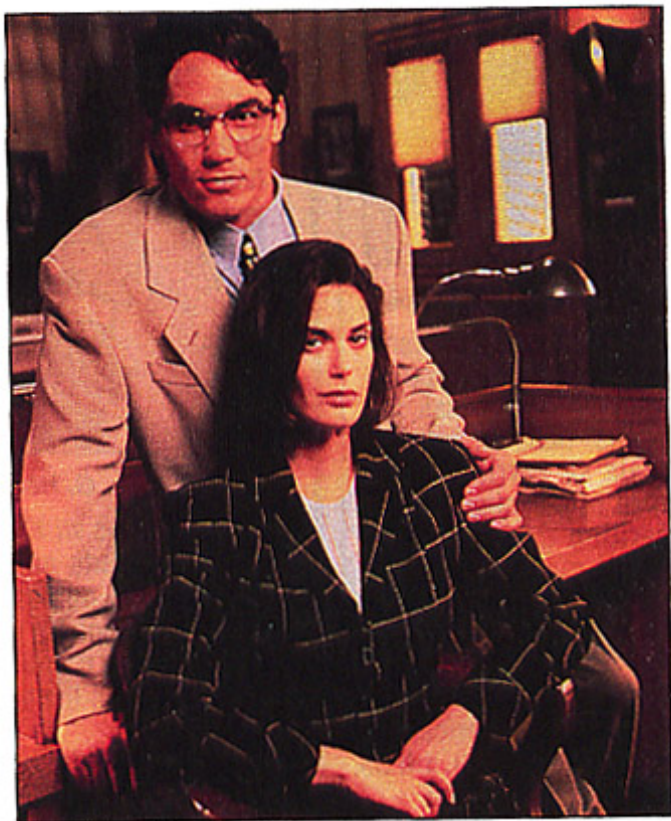
Herbie Saxe persécute d'innocentes victimes en leur faisant croire que leur maison est hantée. Mais bientôt, ce dernier se retrouve en présence d'un véritable fantôme, qui dit s'appeler Cathie Banks. Celle-ci prétend avoir été victime d'un meurtre mystérieux...

21.45 LES «PRESS» ATTAQUENT

[7118311]

Depuis qu'ils ont découvert un fichier top secret recelant les composantes biologiques de Superman, deux adolescents, fous d'informatique, projettent d'assassiner le superhéros. Pendant ce temps, Lois est nommée rédactrice en chef du «Daily Planet», ce qui lui pose de sérieux problèmes d'emploi du temps. Un surmenage qui lui vaut sa première dispute avec Clark...

*Clark Kent/Superman (Dean Cain)
et Lois Lane (Teri Hatcher).*



SÉRIE AMÉRICAINE.

[8835855]

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

Avec **Dean Cain** : *Clark Kent/Superman* • **Teri Hatcher** : *Lois Lane*
• **Lane Smith** : *Perry White* • **Justin Whalin** : *Jimmy Olsen*
• **K. Callan** : *Martha Kent* • **Eddie Jones** : *Jonathan Kent*.

LA BOUCLE DU TEMPS

Lois et **Clark** s'apprêtent à passer leur premier Noël ensemble depuis leur mariage... et ils sont très accaparés par les derniers achats, les derniers préparatifs de leur réveillon. Malheureusement, Mister Mxyzptlk vient bientôt troubler ces folles réjouissances. En effet, ce démon, autrefois responsable de nombreux désastres, entend bien devenir le maître du monde...

Clark Kent/Superman (Dean Cain) et Lois Lane (Teri Hatcher).



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

A LA RENCONTRE DE JOHN DOE

[2565415]

Avec **Dean Cain** : *Clark Kent/Superman* • **Teri Hatcher** : *Lois Lane* • **William Christopher** : *Andrus* • **Fred Willard** : *le président Garner* • **Victor Raider-Wexler** : *le docteur Dussel* • **Robert Arce** : *Barrett*.

Première partie.

Un dangereux criminel en provenance du futur utilise un procédé subliminal pour être sûr de remporter l'élection présidentielle à laquelle il s'était présenté. Commence dès lors le règne de la terreur. Bientôt **Superman**,

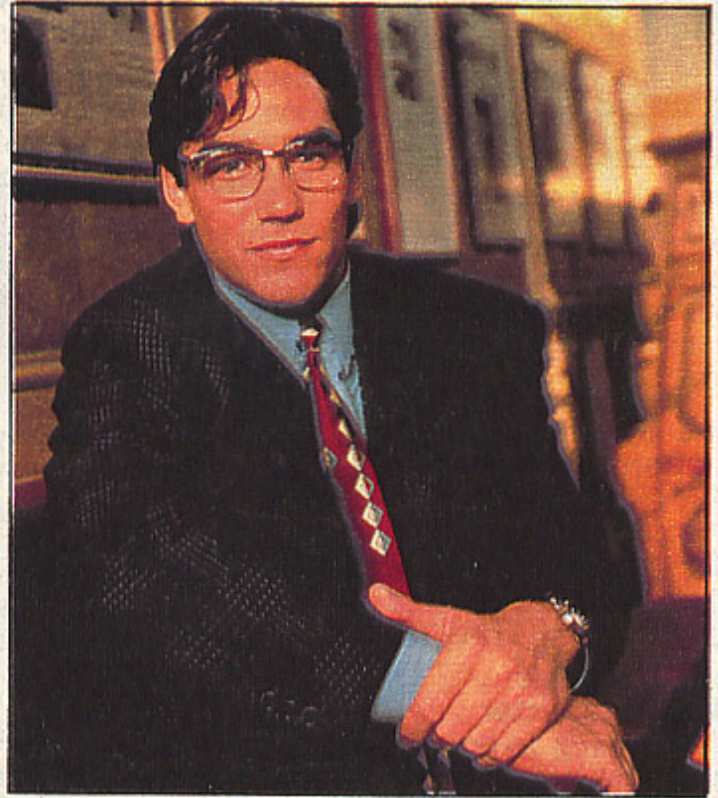
tendant de stopper les activités du dictateur, se trouve piégé...

21.50 Seconde partie.

[3811304]

Superman, toujours prisonnier du dictateur, semble perdu à jamais. Par chance, **Lois** retrouve une vieille connaissance, le fameux H.G. Wells, qui se propose spontanément de venir à son aide. L'unique solution consiste à se glisser dans un univers parallèle à la recherche d'un Superman alternatif...

Clark Kent/Superman
(Dean Cain).



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

20.50 GRAINE DE SUPERMAN [7301807]

Avec Dean Cain : *Clark Kent/Superman* • Teri Hatcher : *Lois Lane* • Justin Whalin : *Jimmy Olsen* • Kristanna Loken : *Penny Barnes* • Dwight Schultz : *Carrett Grady* • Lori Fetrick : *Vixen* • Keith Brunsmann : *M. Smith*.

Penny Barnes, secrétaire de son état, est persuadée que Jimmy Olsen est en réalité Superman. Son patron, Carrett Grady, est un criminel patenté qui envisage d'activer une arme terrible à partir d'un satellite. Il espère ainsi contraindre Superman à l'aider en kidnappant Penny et Lois...

21.45 PLUS RAPIDE QUE L'ÉCLAIR

[6305791]

Vixen, un nouveau superhéros, possède exactement les mêmes pouvoirs que ceux de Superman. Mais, n'ayant ni les mêmes méthodes ni la même morale, il n'hésite pas à tuer. Il est, en réalité, dirigé par son maître, M. Smith, qui souhaite conquérir Metropolis. Superman va devoir se confronter à lui afin de sauver la planète...



Lois Lane (Teri Hatcher)
et Clark Kent/Superman (Dean Cain).

KIPA

SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

20.50 L'OMBRE D'UN DOUTE [7130311]

Avec **Dean Cain** : *Clark Kent/Superman* • **Teri Hatcher** : *Lois Lane* • **Justin Whalin** : *Jimmy Olsen* • **Lori Loughlin** : *Vixen* • **Keith Carradine** : *M. Smith*.

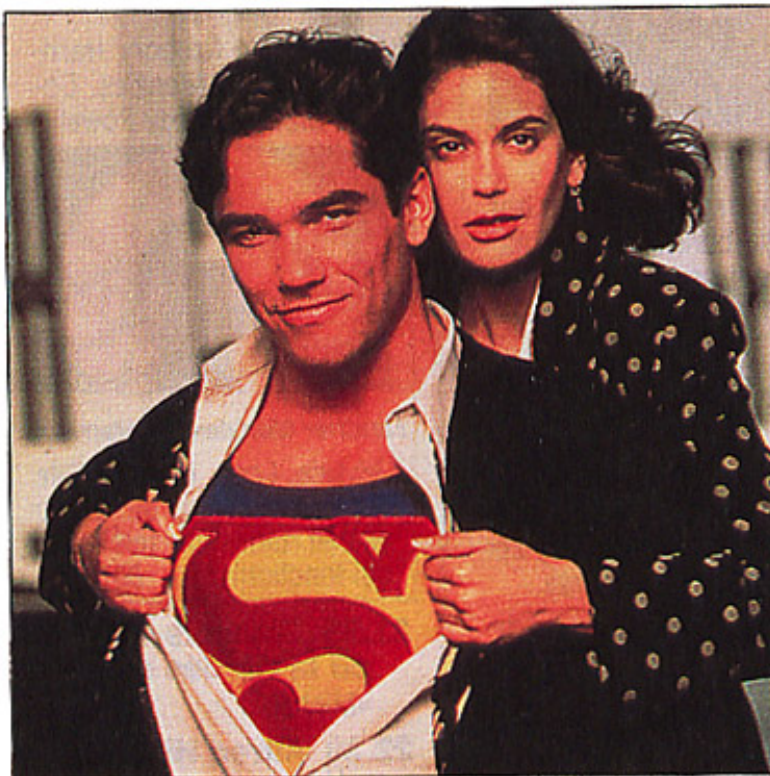
Lois et Clark sont persuadés que la personne qui a fabriqué **Vixen**, dangereuse créature qui possède les mêmes pouvoirs que Superman, fait partie de leur entourage. Cette personne n'est autre que Monsieur **Smith**, qui connaît la véritable identité de Superman...

**21.45 LES PROFONDEURS
DU PASSÉ**

[6141595]

Monsieur **Smith** est en réalité le fils de l'odieux Lex Luthor. Grâce à ses pouvoirs, il parvient à contrôler **Lois**, et entreprend de détruire totalement l'immeuble où se trouve le Daily Planet...

*Clark Kent/Superman (Dean Cain)
et Lois Lane (Teri Hatcher).*



SÉRIE AMÉRICAINE.

LOIS ET CLARK : LES NOUVELLES AVENTURES DE SUPERMAN

M6 diffuse ce soir les trois derniers épisodes de cette quatrième saison.

20.50 JE T'AI DANS LA PEAU

[8429009]

Avec **Dean Cain** : Clark Kent/Superman • **Teri Hatcher** : Lois Lane • **Justin Whalin** : Jimmy Olsen • **Lane Smith** : Perry White • **K. Callan** : Martha Kent • **Eddie Jones** : Jonathan Kent.

Woody Samms, un criminel condamné à mort, découvre qu'il a la faculté d'«habiter» le corps d'une autre personne, pendant que celle-ci devient lui-même. Une occasion inespérée le met en présence de **Clark**. Woody, qui désire revoir sa fille, Becky, investit donc le corps de ce dernier...

21.40 TOY STORY

[4503592]

Le docteur Harold Kripstly, un inventeur de génie, enlève des enfants. Il prétend agir pour la bonne cause, car ses victimes sont tous des orphelins auxquels il propose de vivre dans un monde féérique, rempli de jouets...

22.30 L'ULTIME AVENTURE

DE LOIS ET CLARK

[26405]

Lois et Clark rêvent d'avoir un enfant. Mais d'après le médecin personnel du jeune homme, il est impossible à Superman d'engendrer. Lois demande alors conseil à son père, Sam, un scientifique...

Clark/Superman (Dean Cain) et Lois (Teri Hatcher).

